



查詢水務事宜  
應撥正確號碼

水務署今日(星期日)呼籲市民應利用正確的電話號碼查詢各類水務事宜，以免使水務查詢熱線不勝負荷。

水務署發言人說，由於市民慣性致電該熱線電話，諮詢所有有關九龍和新界區的水務問題，致令該熱線極其繁忙。

上述情況導致不必要的通訊中斷、延誤，亦引起有關人士的投訴。

該熱線的號碼是三一九三壹三壹。

水務署發言人表示該線只供查詢一般性的水務問題，例如申請水錶等而非作投訴故障或諮詢水費問題用。

為此，發言人特提醒市民有關各類諮詢的特定電話號碼：

(一)查詢水費：九龍和新界——五八九〇〇二二一(十二線)。

(二)投訴故障：九龍、新九龍、荃灣、葵涌、青衣、西貢——三一九六〇二一〇  
或三一九六〇二一九。

沙田和大埔——〇一六五六二三六八。

北區——〇一六七〇〇三二二。

屯門和元朗——〇一四七六二六二六。

(三)一般查詢：(查詢水費和投訴故障除外)九龍和新界——三一九五三壹三壹。

— 完 —

學董書簽設計比賽  
配合職業資料展覽

勞工處為配合今年十二月一日至十一日，在沙田大會堂舉行的周年職業資料展覽（九零職業資料展），特別舉辦一項學生書簽設計比賽。

該處發言人表示，所有喜歡設計和創作的中學生，均可參加該項比賽。

他說：「設計可以文字或圖畫形式繪製，惟須表達審慎擇業的重要性。」

「參賽作品需用彩色繪畫及裝裱，以三十六點八厘米乘十一點四厘米為限。」

此外，書簽背面亦需包括下列資料：

「勞工處擇業輔導組為你提供升學就業資料及舉辦各項就業輔導活動。地址為：

\* 香港軒尼詩道一三〇號修頓中心十六樓（電話：五一八三五二〇四四）

\* 九龍馬頭圍道一六五號土瓜灣市政大廈九樓（電話：三一七一五三六三五）

\* 新界荃灣青山公路一三五號遠東銀行大廈三樓（電話：〇一四一六六四四四）

\* 新界沙田正街十一至十七號偉華商場二樓（電話：〇一六〇一五一〇一）」

作品可寄交灣仔軒尼詩道修頓中心十六樓擇業輔導組。截止收件日期為十月三十一日。

比賽設冠、亞、季軍各一名，得獎者可獲相機一部，另優異獎二十名，各得紀念品一份。

得獎者將分別獲通知於十二月一日「九零職業資料展」開幕禮上領獎。

有關上述比賽之其他詳情，可致電五一八三五二〇四四查詢。

— 完 —

愛好國樂的人士將有機會在十月二十二日至二十九日舉行的「一九八九香港青年中國音樂節」期間，欣賞本港年輕一輩中樂手和中國音樂名家的演奏。

中樂節由音樂事務統籌處主辦，目的是提高中國樂器的演奏水準，並促進市民對中國音樂的興趣。中樂節的項目包括音樂會、大師班、講座及示範等。

中樂節於十月二十二日揭幕。首場音樂會名為「開幕音樂會」，於當晚八時在荃灣大會堂舉行。演奏項目包括「駿馬奔馳」、「蜀宮夜宴」、「西域駝鈴」等。

音統處邀得任同祥（嗩吶）、王紅藝（柳琴）、蔣異風（二胡）、王範地（琵琶）等四位中國器樂大師在音樂節期間作示範演出及主持大師班。大師班在各區的音統處音樂中心舉行。

為響應中樂節，市政局更安排香港中樂團於十月二十七日下午三時在紅磡高山劇場演奏一場，屆時香港青年中樂團亦會同場演奏。

此外還有十月二十九日下午二時在大專會堂舉行的「交流音樂會」，由二十一隊學校的樂團和業餘中樂團擔綱演出，是特別為參與學校的學生而設的項目。

至於中樂節的重點項目是十月二十六日晚上八時在藝術中心壽臣劇院舉行的「精英音樂會」。屆時四位中國器樂大師、音統處中樂團和多位歷屆校際中樂比賽三甲級好手將演奏多首中樂名曲如「賽馬會上」、「春到清江」、「彩虹」等。

中樂節各項音樂活動由粵華樂器行贊助。

十月二十二日、二十六日及二十七日的音樂會門票由十六至三十元不等，現已在各城市電腦售票處發售，查詢可電〇一六〇六五七三一。

— 完 —

#### 旺角政務處招聘社區工作幹事

旺角政務處現招聘社區工作幹事，協助組織互助委員會大廈業主立案法團及推動其會務及執行有關工作。

申請者須完成中五或以上課程，有工作經驗，能操流利粵語及書寫通順中文或英文，年齡在二十一歲至四十五歲之間。

薪金每月一千九百元，工作屬兼職性質，工作時間主要在下午及晚間，星期六、星期日及公眾假期。社區工作幹事每星期最少須工作二十五小時及每月最少須工作一百小時。

有意應徵者可往各區政務處索取表格，填妥後在十月十四日之前寄回九龍太子道一五七號東平大廈旺角政務處，查詢請電三—八〇貳二五一。

— 完 —

### 深水埗辦清潔比賽

#### 鼓勵私人樓宇參加

深水埗區議會屬下保持香港清潔工作小組發言人今日（星期日）呼籲區內五個分區的私人樓宇參加該工作小組舉辦的清潔比賽，合力改善環境衛生。

這五個分區分別為長沙灣、南昌東、南昌西、南昌北和荔元，是區內大部分私人樓宇的集中地。

工作小組現已致函邀請分區的互助委員會和業主立案法團參加是項私人樓宇清潔比賽，從而鼓勵居民直接參與保持環境清潔和衛生。

初賽在十月三十日至十一月八日期間舉行，屆時由分區委員或工作小組成員擔任的評判團將到參加樓宇巡視，選出每分區的冠、亞、季軍。

接着，在十一月十三日至十五日期間，工作小組成員會再度巡視入選樓宇，從初賽的得獎樓宇中，選出全區的冠、亞、季軍。

除此之外，工作小組亦會於十一月舉行大型嘉年華會，提醒居民環境衛生的重要性。區內顯眼地方亦會張掛一些宣揚保持香港清潔信息的橫額。

區內的十個分區委員會並會獲得資助，輪流與工作小組合辦各項清潔活動。

— 完 —

### 三幅新地質圖出版

土木工程署轄下土方工程處公布，三幅新界西部及西北部的新的地質圖已經出版。

土方工程處處長麥隆禮博士說：「這些新地質圖，對了解本港地質有很重要的作用，完備的地質資料，對本港未來的發展和建設極為重要。」

他補充說：「除了該三幅新地質圖外，敘述該區地質的報告亦已出版。」

該報告名為「新界西部地質」，內容是關於該三幅比例為一比二萬的新地質圖的地質資料。該三幅地質圖的圖幅編號分別為：圖幅二（新田）、圖幅五（青山）和圖幅六（元朗）。

麥隆禮謂：「這些地質圖和地質報告，是正在進行的全港地質測繪的一部分。該計劃由土方工程處轄下負責香港地質調查工作的人員進行，測區還包括本港的海域。地球科學家、工程師、規劃師、教育學家和資源勘察工作有關的人士，對於上述地質報告和地質圖都會感到興趣。」

此外，土方工程處亦正編製一系列比例為一比五千的詳細地質圖，範圍包括由屯門元朗至落馬洲的地區。該區的地底可能有隱伏的大理岩，而這些詳細的地質圖會描繪該區的地質情況。

上述地質圖和地質報告，在政府刊物銷售處和屋宇地政署的售圖處均有出售。



編輯注意：新報告的圖片將由傳真機發放，並放置於政府新聞處新聞編發室備取。

——完——

### 港九新界四區暫停供水

上水區部分樓宇的食水供應將由星期二（九月二十六日）晚上十時至翌日早上六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於坑頭道及粉錦公路的範圍內，包括古洞田心、坑頭、坑頭大埔、蕉徑、唐公嶺、長漚及古洞街市。

由於暫停電力供應，大嶼山部分樓宇的食水供應將由星期三（九月二十七日）上午九時至晚上八時及星期五（九月二十九日）上午九時至下午四時暫停。

受影響的鄉村包括水口村、塘福村、長沙上及下村、磡石村、杯澳舊村、杯澳新村、羅屋村、高家村、鹹田村及老圍村。

另外，柴灣區部分樓宇的鹹水供應將由星期四（九月二十八日）早上十時至晚上六時暫停，以便接駁輸水管。

受影響的樓宇位於柴灣道、環翠道、翡翠道、華文道、連城道、永泰道、祥民道、樂民道、康民道、祥利街、吉勝街、利象街、寧富街、怡豐街、怡盛街、怡順街、華廈街、新廈街、嘉業街、常安街、新業街、豐業街、安業街、新安街、永平街、康平街、金源里及杏花邨範圍內。

同日，官塘區部分樓宇的食水供應將由晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏工程。

受影響的樓宇位於月華街、天香街、及紫來里範圍內，包括和樂邨。

— 完 —

#### 運輸署今日提醒小巴行業

目的地指示字樣須符規格

運輸署今日（星期日）提醒公共小型巴士車主及司機，在車上展示的中英文目的地指示字樣須附合法例要求。

字體最低限度要有七十毫米高，並展示在目的地框位內，而框位最少須為一四〇毫米（高）乘四六〇毫米（闊），或八十毫米（高）乘九二〇毫米（闊）。

運輸署發言人表示，道路交通（公共服務車輛）規例適用於所有在一九八八年九月一日或之後登記的綠色專線小巴和紅色公共小型巴士。在上述日期之前登記的車輛只須符合一九七六年訂定的規格。

發言人呼籲車主和司機合作，盡可能使市民清楚可見目的地指示字樣。

至於顏色方面亦有規定，須視乎公共小巴行走的地區而定。所有中英文字體須為白色，而底色則經營港島區路線的須為深藍色；以九龍及新九龍為終站的須為綠色；以新界為終站的須為黃色；而經海底隧道的須為紅色。

發言人亦提醒公共小巴車主及司機，在視野模糊及入黑時份，目的地指示字樣必須經常有足夠燈光明照，並須以中英文字體清楚指示目的地，及以道路交界處或類似的明確地點作為指示。

— 完 —

日六

### 中西區舉行水運會 參加表格現已派發

中西區水運會定於下月(十月)中舉行，歡迎於區內居住、就讀或就業的人士報名參加。

水運會定於十月十五日下午一時至六時假堅尼地城泳池舉行。屆時將分為男子成年、青少年、兒童及女子成年、青少年、兒童共六組共四十四個項目。而每項比賽的冠、亞及季軍均獲頒獎座，以示鼓勵。

水運會由中西區政務處、市政局及中西區康樂體育會合辦，並由中西區區議會及區內六個分區委員會贊助。

政務處發言人指出，該每年一度的水運會深受區內居民歡迎。凡區內年齡八至五十九歲人士，均可參加。

參加表格可向統一碼頭海港政府大樓地下中西區政務處、堅尼地城分處或上環市政大廈一〇〇一室市政總署中西區康樂體育及市容辦事處索取。參賽名額有限，先到先得。

查詢可電五十八五三二五六六。

— 完 —

### 鐵路斜坡鞏固工程招標

土木工程署現正招標承投在大埔墟九廣鐵路車站對開的斜坡進行鞏固工程。

該項工程為防止山泥傾瀉計劃的一部分。工程包括挖掘土坡，裝設泥釘，岩石銷釘和建造地面排水系統，以及噴射混凝土和種草。

工程預期於本年十一月動工，至明年七月完成。

投標表格及其他資料，可向九龍尖沙咀東部摩地道六十八號帝國中心十二樓土木工程署鐵路工程處索取。截標日期為十月十三日正午。

— 完 —

日七

## 元朗區藝術節 接受郵購訂票

元朗藝術節即將於十一月舉行，歡迎市民以郵寄方式提早訂購各項表演的門票，以免到時輪候，或因門票售罄而錯過欣賞表演的機會。

郵購表格由星期四（九月廿八日）起在元朗政務處各公共諮詢中心、區議會辦事處、元朗大會堂和朗屏社區會堂供市民索取。

表格內詳細列明各項表演節目的場地、票價及座位編排。填妥的表格須於十月十四日前寄回或親自交回元朗體育路四號元朗大會堂。

今年的元朗藝術節定於十一月三日揭幕，為期十天，籌辦的活動達二十一項，包括有多姿多采的音樂、戲劇及舞蹈表演，耗資約一百二十萬元。

——完——

## 當局將擴建牛潭尾堆肥場

當局將擴建牛潭尾禽畜廢料堆肥場，以配合分期執行的禽畜廢物處理管制措施。擴建工程包括建築辦公大樓、肥料槽、堆肥槽、堆肥倉，以及有關水管和渠務工程。

工程於十二月展開，預期明年七月完成。

建築署現招標承投上述工程，截標日期為十月十三日正午。

——完——

## 荃灣諮詢處遷新址

荃灣政務處今日（星期日）提醒市民，現時位於青山公路的荃灣南諮詢處由星期二（九月廿六日）起遷往荃灣兆和街四十三至四十五號地下之新址，繼續為市民提供諮詢服務。

新諮詢處的查詢電話為〇一四九三壹四五一。

——完——  
日八

## 沙田區會討論兩局共識

沙田區議會星期二（九月二十六日）舉行會議，討論行政立法兩局議員對未來政制達成的共識。

立法局議員兼沙田區議員黃宏發將向議員解釋該共識方案。

此外，一名區議員會就馬鞍山白石船民羈留中心的保安、衛生和教育情況提出問題。

會上亦會討論水污染管制和廢物處理等條例對改善城門河水質的效果。

另一區議員將詢問可否將馬鞍山診所的竣工日期由一九九三年提早至一九九一年。

議員又會討論沙田區的特快專遞服務和沙田中央郵局星期六的辦公時間。

其他議程包括區議會轄下六個委員會、白石船民羈留中心關注小組、地區管理委員會的工作進度報告。

—————

編輯注意：

沙田區議會會議星期二（九月二十六日）上午九時三十分在沙田火車站九廣大廈六樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

———  
| 完 |

### 監察輕鐵委員會會議

#### 討論輕鐵服務的發展

屯門／元朗區議會監察輕便鐵路服務委員會星期二（九月廿六日）舉行會議，討論九〇至九一年度輕鐵的服務發展計劃。

委員會亦會聽取輕鐵公司匯報有關輕鐵的第二期路線擴展計劃；該計劃包括興建三條貫通屯門各地區的支線。輕鐵公司代表亦會講解天水圍支線的發展，以及該公司是否有意擱置興建計劃。

會議亦會考慮區議員的多項建議，包括提供輕鐵補票服務，設置輕鐵行人交匯處閃燈，延長輕鐵月台上蓋，增加在上學和放學時間的輕鐵車輛班次。

編輯注意：

屯門／元朗區議會監察輕鐵委員會會議星期二（九月廿六日）上午十時假元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

#### 南區區議會工作報告免費派發

印刷精美的南區區議會報告現正在南區政務處及各分處免費派發，歡迎有興趣認識區議會工作的南區居民索閱。

南區區議會報告中英對照，載有超過五十幅彩色圖片和圖表，並以簡潔的文字介紹區議會在一九八五至八八年會期內的工作成果。

報告長七十八頁，共分八章。第一章是區議會及轄下五個委員會的簡介。

其後五章則分別介紹區議會在社區建設、社會服務、環境改善、交通運輸、地區發展等五方面的工作。

最後兩章則敘述區內的溝通渠道，和區議會的工作展望。

報告並載有各位區議員對任內工作的感想。

報告的附錄臚列了區議會及委員會的職權範圍、成員名單、列席會議的政府部門代表名單等資料。

報告現正在香港仔中心、利東邨、華富邨、赤柱村道等四個南區政務處公眾諮詢服務中心派發，數量有限，先到先得。

— 完 —

日十